

# **La Voix des Chênes**

## **Eichenblatt**

**Le journal de la Résidence des Chênes**



**MARS 2012**



Résidence des Chênes

Rte de la Singine 2 - 1700 Fribourg

Tél. 026 484 88 00—Fax 026 484 88 09

[residence@chenes.ch](mailto:residence@chenes.ch) - [www.chenes.ch](http://www.chenes.ch)

## SOMMAIRE

Sommaire	page 2
Direction	page 3
Flash service	page 5
Le mot de l'infirmier chef	page 7
Les anniversaires	page 9
Le billet de l'aumônier	page 10
Le mot du Pasteur	page 14
Jeux	page 16
Le coin du lecteur	page 18
Souvenirs d'antan	page 26
Arc-en-ciel	page 30
Clin d'oeil	page 36
Service information	page 40
A votre service	page 47

# DIRECTION

Le début de l'année 2012 est pour moi l'occasion de revenir sur les objectifs 2011. Il sied de relever, et ce en premier lieu, que quelque soit l'objectif cité, son but ultime consiste dans tous les cas à faire en sorte de maintenir, voire d'accroître, le bien-être des résidents qui ont choisi de vivre dans notre institution.

Les objectifs généraux que nous appliquons à la Résidence des Chênes sont immuables. Il s'agit d'offrir comme mentionné ci-dessus des prestations de qualité aux résidents, d'offrir des conditions de travail attractives aux collaboratrices et collaborateurs et de maintenir une situation financière saine.

S'agissant des deux premiers points, j'ose affirmer que l'objectif est réalisé eu égard aux résultats obtenus dans le cadre des enquêtes de satisfaction que nous avons réalisées en 2011 auprès des résidents et des collaborateurs. Je profite de cette occasion pour vous communiquer qu'en 2012, nous mènerons une nouvelle enquête de satisfaction auprès des résidents. Désormais les enquêtes de satisfactions seront effectuées tous les deux ans. Les années paires, nous consulterons les résidents et les années impaires, les collaboratrices et collaborateurs. S'agissant de notre situation financière, je vous informe que le résultat de notre exploitation en 2011 est satisfaisant et que la structure de notre bilan est bonne.

Nous nous étions également fixé des objectifs au niveau de la qualité en lien avec notre attestation QAFIPA (ex. norme ISO

9001), notamment la consolidation de la maîtrise des outils informatiques et le respect des obligations qui permettent de conserver l'attestation. Ces objectifs ont largement été atteints. Nous avons également décidé de revoir le « Concept de la Voix des Chênes », ce qui a été fait.

Au niveau des projets, nous sommes parvenus à les mener à terme s'agissant notamment des investissements réalisés à la cuisine, du nouveau central téléphonique et des nouvelles salles de bain.

Dans l'article que j'écrivais au mois de décembre 2011, je vous faisais part des questions liées à la sécurité au travail dans une entreprise de notre ampleur. Pour les collaboratrices et collaborateurs, la question de la sécurité est traitée en lien direct avec la santé et l'hygiène. C'est de la santé dont j'aimerais vous parler aujourd'hui.

Avec la commission du personnel, nous avons lancé un projet visant à permettre aux collaboratrices et collaborateurs de la Résidence des Chênes de pouvoir bénéficier de massages sur le lieu de travail. C'est pourquoi, à partir du mois d'avril 2012, Madame Rosa Fieschi, masseuse qualifiée et expérimentée, prodiguera des massages deux fois par mois à la Résidence des Chênes. Ce projet « pilote » sera réalisé durant trois mois. Si le résultat escompté est atteint nous poursuivrons l'expérience jusqu'en fin d'année. Merci encore une fois à la commission du personnel pour son excellente initiative.

Patrice Buchs

# FLASH SERVICE

## Ton départ à la retraite...

Chère Georgette,

Aujourd'hui, il nous faut te regarder partir, le cœur noué mais reconnaissant. La vie sociale de notre auberge ne sera plus la même sans toi ! Voici quelques échos recueillis auprès des résidants et de tes collègues :

Madame Olza : « J'ai une très bonne image d'elle ; elle est gentille, serviable. »

Séverine, notre coiffeuse : « Une personne toute chou... elle m'a apporté une petite douceur pour me réconforter ! »

Madame Krattinger : « Je l'aime beaucoup. Elle nous a invités chez elle. Je lui souhaite tout de bon pour sa retraite. »

Madame Ruegg : « C'est une connaissance de vieille date ; nos maris ont joué à la Landhwer ensemble. Je l'ai retrouvée ici : quel plaisir ! Elle est merveilleuse, généreuse ; elle pense à offrir du bien autour d'elle ; elle est dévouée. Qu'elle profite de sa retraite bien méritée pour prendre un peu de temps pour elle. »

Madame Grand : « J'ai été invitée chez elle et j'en garde un bon souvenir car nous avons été très bien reçus. C'est une personne très sympathique qui a le sens de l'humour. Je lui souhaite santé, bonheur et plus si affinité... »

Myriam : « Elle est serviable et souriante. Elle est très discrète et pourtant, son départ laissera un grand vide ! Elle se soucie toujours du bien-être des hôtes de notre restaurant. »

Agnès : « C'est elle qui m'a appris des mots et des expressions typiquement suisses. Son vocabulaire est très riche. Elle est douce, compréhensive et sociable. Elle a un magnifique contact avec les résidants ».

Madame Davet : « Je l'apprécie beaucoup car elle est toujours gentille et j'ai toujours été très bien servie. »

Anonyme : « J'ai beaucoup aimé travailler avec elle. Pourquoi les meilleurs nous quittent-ils ? »!

Après ton départ, dans nos cœurs resteront tous les souvenirs partagés, les moments de joie, d'amitié, de complicité.

Merci Georgette, pour la passion et l'amour que tu mettais dans chacun de tes gestes.

Bon vent et bonne retraite ! Que le navire de la vie t'emmène dans des lieux paradisiaques et magiques mais pense quand même à revenir de temps en temps prendre de nos nouvelles et nous dire ce que tu deviens.

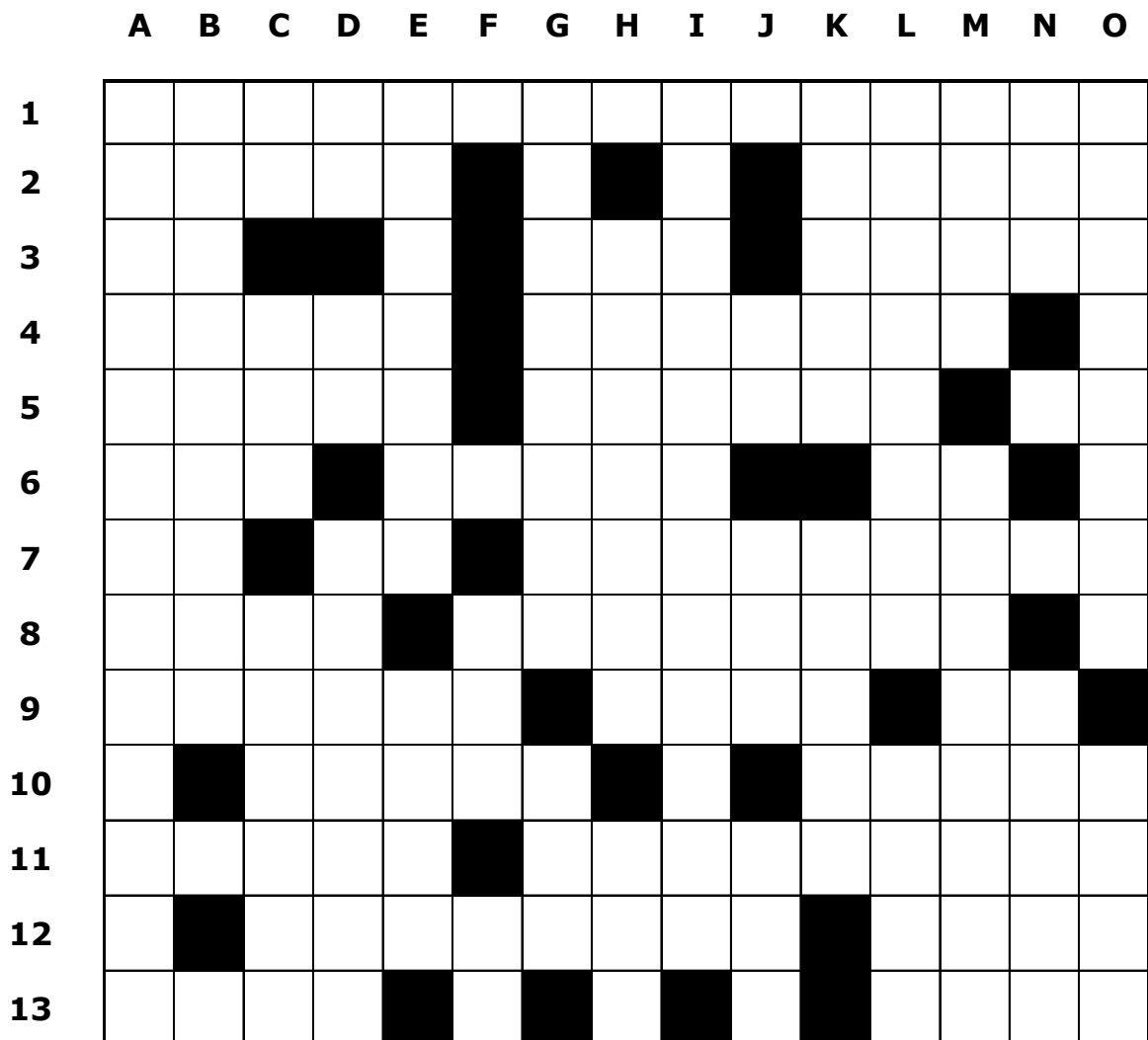


# LE MOT DE L'INFIRMIER-CHEF

Chers Résidentes et Résidants, Demat, Guten Tag, bonjour !

Un petit jeu pour vous distraire! C'est une grille comportant du vocabulaire de soins.

Bien sûr, vous pouvez vous faire aider par le personnel....



## Définitions horizontales:

1. Appareil de levage pour résidants
2. A son musée à Gruyères – Religieuse
3. Article défini - Etude écourtée - Havres de repos

4. Médicament féminin - Ses troubles internes donnent des vertiges
5. Tondus - Habillée vulgairement - Métal recherché
6. A la fin de la messe - Chaque seigneur a le sien - Très bien
7. Pronom réfléchi - Pronom réfléchi - Habitation religieuse
8. Département français - Demandées à genoux
9. Médicament anti-douleurs - Y va piano - Pronom personnel
10. Apostolique - Entreprise de production
11. USD - Hésitait
12. En mettre plein le dos - Interjection étrangère
13. Située - Programme culinaire

### **Définitions verticales:**

- A. Méthode pour remonter l'estime de soi
- B. Appareil de levage pour résidants
- C. Participe passé heureux - Fatigué - Accompagne le thé collectif
- D. Pronom réfléchi - Article défini - Se perd avec l'âge
- E. Problème de famille - Permet de mettre la main au panier
- F. Notre laboratoire dans le désordre - Dans le vent
- G. Vous conserver ainsi est une de nos missions - Chevalier
- H. Arrosions pour notre bien-être - Travail obligatoire
- I. Vous est garantie à votre entrée
- J. Adresse informatique - Département français - Colère
- K. Point de vue s'évaluant en degré - Capitale étrangère sudiste
- L. Les soignants la font et l'évaluent tous les matins - Courant musical
- M. Greffe - De façon brutale et animale
- N. Article indéfini - Fait la force
- O. Vous sont prescrites au cas où - Se resserre

Après tout ceci, je n'ai plus qu'une chose à vous dire en breton :

« Jehrmad ! » c'est à dire : « A votre santé ! »

Hervé Granger



# Mosaïque des repas d'anniversaires de nos résidents



# LE BILLET DE L'AUMONIER

Chers Résidants,

Chères Résidentes,

Au début du mois de mars, à l'occasion de la journée des malades, la Conférence des Evêques suisses s'est adressée aux malades, aux personnes âgées et à tous ceux qui les entourent, sous la forme d'un récit imagé: « la parabole de la main ».

Cette parabole toute simple peut nous permettre de réaliser combien une vie marquée par la vieillesse ou la maladie reste riche de sens ; c'est pourquoi je vous propose aujourd'hui de méditer quelques passages de ce message de nos évêques :

**« En nous donnant des mains « pleines de doigts », la Providence a bien fait les choses !**

## **Le petit doigt, celui de l'écoute**

« C'est mon petit doigt qui me l'a dit ! » Il est le doigt de l'écoute ; ce n'est pas par hasard qu'on l'appelle l'auriculaire. Tant de choses nous parviennent chaque jour par les oreilles. En plus des conversations quotidiennes, il y a aussi le flot des informations du journal, de la radio, de la télévision. Qu'en reste-t-il au bout du compte ? Quand on nous annonce un événement douloureux, n'oublions pas tous les événements heureux qui jalonnent nos vies ! Ainsi, combien de vies, vécues sans bruit, apportent beaucoup à leur entourage.

Pour nous chrétiens, il importe d'être les auditeurs de la Bonne Nouvelle, celle qui éclaire notre vie et nous pousse à bien agir. Le malade plus que tout autre peut prendre le temps de découvrir

quelle parole peut illuminer sa vie, de l'intérieur. Souvent, il peut même aider ceux qui l'entourent.

### **L'annulaire, le doigt de l'alliance**

L'annulaire est le signe de nos alliances. On peut l'appeler le doigt de l'affectivité. Chacun de nous a besoin de relations et d'affection. Des liens d'amour, des liens d'amitié. *« Le jour où quelqu'un vous dit « Je t'aime » dit un poète, ce jour-là, il fait très beau ! »*

Comme le malade, la personne handicapée, chacun a besoin de se sentir aimé. Combien de gestes, de paroles d'amour savons-nous dire chaque jour ?

Même un malade qui semble ne plus rien comprendre de ce qu'on lui dit, sait apprécier une attitude de bienveillance et d'amour. Ne serait-ce que le ton de la voix de ceux qui l'entourent. Les patients eux-mêmes nous apprennent à parler plus doucement, à parler de l'essentiel. La maladie, le vieillissement peuvent aussi être des temps de réconciliation.

### **Le majeur, ce qui nous occupe la majeure partie du temps**

Pour celui qui souffre, le temps paraît long. Dans un monde où tout va très vite, l'arrêt du temps de maladie est souvent le temps d'une révision de vie. Réfléchissant sur le temps qui passe, saint Augustin disait : *« Il n'y a pas que le passé, le présent et le futur. Il y a le présent du passé, c'est le souvenir. Il y a le présent du futur, c'est l'espérance et il y a le présent du présent, c'est le contentement ou la grâce ».*

Il nous invite par là à nous situer dans la vie en accueillant chaque instant comme un présent, un cadeau. Il est essentiel de revoir le passé et d'en retirer les meilleurs souvenirs Il y a aussi des événements à dépasser. Le passé ne devient le passé que lorsqu'il est dépassé.

Mais il y a un futur à espérer ! L'espérance est une vertu qui nous ouvre à l'avenir jusque dans l'éternité. Penser que l'on va rejoindre un jour ceux qui nous ont aimés, n'est-ce pas un signe d'espérance ? Vivre ainsi fait de chaque instant un temps de grâce. Et il faut saisir la grâce quand elle passe !

### **L'index de la direction**

L'index nous invite à voir dans quel sens va notre vie. Plutôt que subir les événements, on en cherche le sens. La foi chrétienne nous invite à chercher sans cesse comment nous orienter.

Prier l'Esprit Saint avant d'agir, avant de parler, cela nous évite souvent de partir dans le mauvais sens. « *Mon cœur est prêt, Seigneur, mon cœur est prêt !* » répète le psaume 56. Chercher à découvrir le sens de ce que nous vivons est aussi une manière de relire sa vie et d'y découvrir ce que le Seigneur attend de nous.

Ceux qui entourent les malades, se posent souvent la question du sens de la souffrance. C'est une épreuve pour eux autant que pour le patient. Parfois, il n'y a pas de réponse, mais seulement l'accueil de ce mystère de Jésus le Christ qui n'est pas venu supprimer la souffrance, mais la remplir de sa présence. Le fidèle peut découvrir que Jésus souffre avec lui et en lui. Sa prière sur la croix fut un acte d'abandon dans la confiance : « *Père, entre tes mains, je remets mon esprit* ». Une prière que l'on peut dire chaque soir avant de dormir.

### **Le pouce de la spiritualité**

Le pouce permet de saisir le tout. Matériellement cela signifie empoigner, psychologiquement se prendre en main, spirituellement saisir ce que l'on vit. La prière est aussi ce moment de prise de conscience de ce que l'on vit pour le confier au Seigneur. Ce n'est pas une distraction dans la prière que de parler au Seigneur de ce que l'on vit. Ce qui fait partie de ma vie peut faire partie de ma prière.

C'est plutôt le moment de lui présenter nos vies pour demander pardon pour le mal commis, dire merci pour tout ce que l'on vit de bien et oser lui dire : « S'il te plaît, viens m'aider ». Ainsi Jésus se met à nos côtés pour porter avec nous le fardeau de nos peines. Avec lui le fardeau devient plus léger.

Cette parabole de la main nous a permis de découvrir une spiritualité simple et de la connaître sur le bout des doigts ! »

A vous tous, chers Résidants, chères Résidentes, je souhaite une montée vers Pâques dans la lumière de l'espérance.

Abbé Joseph Hoi



# LE MOT DU PASTEUR

*Être transformés par la victoire de notre Seigneur Jésus Christ.*

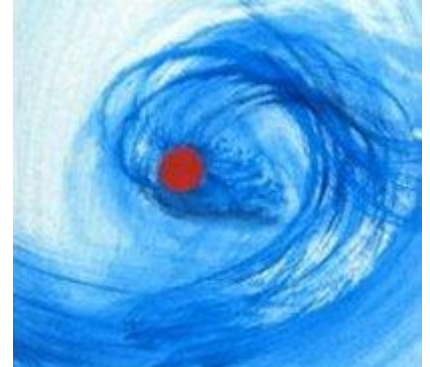
Telle était la phrase-clé de la célébration œcuménique que nous avons vécue ensemble à la fin janvier. Une magnifique phrase, n'est-ce pas ? Mais attention au risque de « fuite dans l'au-delà » ! Cette phrase concerne d'abord notre vie de chaque jour ! Il s'agit de toutes les victoires quotidiennes que nous vivons encore et qui sont des signes de la victoire finale et décisive quand la dernière heure sonnera. Il me semble que la victoire est liée au courage. Lorsque le courage fait surface dans nos vies, il nous est alors possible de vivre et de remporter des victoires. Je pense que pour vous, Résidants, ces deux mots « courage » et « victoire » recouvrent des réalités quotidiennes. Courage de croire encore à la vie et donc victoire sur les découragements devant les défis quotidiens du grand âge. Courage de vouloir se lever seul de son lit... et courage aussi d'admettre que ce n'est plus possible mais qu'avec l'aide d'autres vous pouvez encore vous lever. Courage à l'égard du passé, en étant victorieux de ses culpabilités, de ses remords. Et donc victoire sur la nostalgie et victoire sur les blessures de l'existence. Courage d'accueillir ce que nous ne pouvons plus changer mais que nous pouvons remettre dans le pardon et la réconciliation par la puissance transformatrice de la foi en Jésus Christ. Là se joue la victoire, non pas par mes efforts, mais par ma confiance qu'en Jésus, ma vie a un sens et mon passé est assumé. Oui, chers Résidants, il s'agit de croire encore à un sens de la vie. Victoire, donc, des gestes quotidiens, victoire en acceptant de l'aide, victoire sur mon passé, victoire sur l'avenir. Courage donné par Dieu à nos vies fatiguées et usées.

Mais d'où vient-il, ce courage d'être, ce désir de remporter encore des victoires ? Comme chrétiens, retrouvons les symboles et les récits bibliques et demandons-nous comment, en y croyant, en les

méditant, ils deviennent des énergies et des sources de courage. Comment ce que nous croyons devient courage et victoire, force et transformation, espérance, dans nos vies. Comment l'énergie d'une croyance devient levain dans la pâte humaine, dans nos défis quotidiens.

Courageusement, espérons la victoire de Pâques durant ce temps de la Passion qui commence.

Votre pasteur Martin Burkhard



*Gott aber sei Dank, der uns den Sieg gibt durch unsern Herrn Jesus Christus.* Wir dürfen uns freuen auf die Zusage Gottes: In Jesus Christus gibt uns der Herr den Sieg über unsere Zerbrechlichkeit, unsere Entmutigung. In Ihm dürfen wir festhalten und ab und zu Mutiges noch wagen, vielleicht sogar einen grossen oder kleinen Siegeszug erleben. Mut und Sieg sind verwandt denn es braucht Mut um die vielen Hindernisse des Alltagsleben zu überwinden, zu besiegen. Mutig sollen wir der Vergangenheit begegnen, was immer wir auch Gutes und Versäumtes gelebt haben. Unser Leben annehmen, das ist schon ein Siegeszug. In Gottes Verheissung dürfen wir jeden Tag mutig aufwachen.



Wir sind der Osternacht gewiss: das Leben wird triumphieren. Ich wünsche Ihnen eine mutige Passionszeit,

Ihr Pfarrer Martin Burkhard

# JEUX

## Jeu no 1 :

A vous de compléter les mots commençant par « pa », pour que chacun corresponde à la définition proposée :

Pa\_\_\_\_\_ : Chef de l'Église catholique.

Pa\_\_\_\_\_ : Fête religieuse célébrant la résurrection de Jésus.

Pa\_\_\_\_\_ : Jardin des délices où Dieu plaça Adam et Eve.

Pa\_\_\_\_\_ : Pré de plaine ou de montagne où l'on fait paître le bétail.

Pa\_\_\_\_\_ : Qui possède toutes les qualités.

Pa\_\_\_\_\_ : Sentiment très fort de quelqu'un qui aime à la folie.

Pa\_\_\_\_\_ : Défaut de ceux qui n'aiment ni l'effort ni le travail.

## Jeu no 2 :

Le sudoku : complétez le tableau en inscrivant un chiffre (de 1 à 6) dans chaque carré pour que chaque ligne horizontale et verticale contienne tous les chiffres de 1 à 6.

<b>6</b>		<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	
	<b>5</b>				<b>2</b>
<b>2</b>					
					<b>4</b>
<b>4</b>				<b>5</b>	
	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>4</b>		<b>1</b>

N'oubliez pas que chaque gagnant de nos jeux reçoit un bon pour une boisson ! Apportez vos réponses à l'animation !



## Quelques plaisanteries proposées par les résidants de l'Espace Prairie:

- Quelle différence y a-t-il entre un gendarme et une savonnette ?

**Réponse :** La savonnette fait la peau lisse alors que le gendarme fait la police.

- Une centenaire disait : je vais mourir un soir, pourquoi ?

**Réponse :** Parce qu'elle apprendra encore quelque chose dans la journée.

- Quelle est la ville de Suisse la plus froide ? Pourquoi ?

**Réponse :** C'est Bulle, parce qu'on y trouve beaucoup de Glasson.

- Quelle est la ville de Suisse la plus grasse ? Pourquoi ?

**Réponse :** C'est Thoune, parce qu'elle est entourée de l'Aar.

- Que signifie le nom **SISTERON** ?

**Réponse :** Ce nom signifie : « si tu es rond, tu n'es pas carré ».



Thé dansant à la paroisse St-Paul organisé par le mouvement scout de Fribourg

# **LE COIN DU LECTEUR**

## **Le groupe de parole**

Un groupe de parole va être mis en place pour les proches des résidents de l'unité OASIS. L'idée de la création d'un tel groupe émane de la direction, de l'équipe soignante et des ergothérapeutes. Une première réunion d'information a eu lieu le mardi 14 février 2012 afin de cerner ensemble les besoins de chacun en définissant des thèmes précis. Les buts d'un tel groupe sont la favorisation d'échanges, la création de liens et enfin l'acquisition de nouvelles connaissances.

## **Le grand saut**

Je m'appelle Mathijs Roelofsen et j'effectue mon école de recrue dans les troupes sanitaires. En tant que soldat sanitaire, il me fallait faire un stage en EMS et, il faut l'avouer, l'armée ne nous prépare pas vraiment à ça! Mon premier jour à la Résidence des Chênes marqua pour moi un grand saut dans l'inconnu car j'avais davantage été habitué aux instructions de combat qu'à porter une attention à des personnes âgées. J'ai alors constaté quelle était à mon ignorance de la vie en institution car les quelques informations dont je disposais provenaient d'articles de journaux et de remarques de proches qui ne portaient pas un regard très positif sur les EMS. Quelle ne fut donc pas ma stupéfaction en découvrant que, là où j'imaginai un quotidien morose et sans joie, existait l'Espace Montagne, plein de vie et de couleurs, avec des résidents joviaux et une équipe accueillante dans laquelle je me suis immédiatement senti intégré.

En parlant de leur vie avec certains résidents, j'ai appris à connaître des personnes attachantes dont la riche expérience dépasse

largement la mienne et avec lesquelles j'ai eu beaucoup de plaisir à discuter.

Cette expérience m'a permis aussi de découvrir en moi des ressources que je ne soupçonnais pas. D'un naturel plutôt timide et réservé, j'ai trouvé un environnement chaleureux où je me suis senti à l'aise.

En résumé, mon séjour à la Résidence des Chênes m'a ouvert à un monde que j'ai, malgré les difficultés du métier, beaucoup apprécié.

Mathijs Roelofsen

### **Madame Sama Kante Kourouma**



Je m'appelle Sama Kante Kourouma et je suis aide infirmière à l'espace Oasis.

J'ai déjà une bonne expérience dans le domaine des soins, plus précisément en psychogériatrie. D'origine guinéenne, je vis en Suisse depuis 10 ans.

Je suis très contente d'avoir intégré l'équipe des soignants de l'espace Oasis. Je souhaite profiter au mieux de ce poste pour pouvoir acquérir de nouvelles connaissances et améliorer ma pratique professionnelle.

### **La Résidence des Chênes, une institution formatrice**

Tous les secteurs de la Résidence des Chênes (soins, cuisine, technique, intendance) sont habilités à former des élèves tout au long de l'année. Des étudiants provenant de différentes écoles (HES, écoles professionnelles, ECG etc), des apprentis ou d'autres catégories d'élèves effectuent leurs stages pratiques à la Résidence.

La responsable de la formation pratique, Mme Elizabeta Rouiller, en collaboration avec Mme Béatrice Noorjan, a pour mission d'assurer

que la formation pratique des élèves se déroule conformément aux termes et aux objectifs définis dans les accords et les conventions avec les écoles.

Le dossier de formation élaboré à la Résidence définit les modalités et les démarches qui permettent aux élèves de bénéficier d'un accompagnement et d'une formation de qualité pendant leur stage.

La formation est réciproque : les élèves apprennent sur le terrain en bénéficiant de l'expérience et du savoir des soignants et en étant en contact avec les résidants et, inversement, les soignants sont tenus au courant des changements pédagogiques survenus dans les écoles et sont « dynamisés » par les questions et les réflexions des élèves qui représentent pour eux une occasion de formation permanente.

Cher Résidants, tous ces visages jeunes qui s'approchent de vous avec des sourires hésitants et timides ne demandent en réalité qu'à vous être utiles.

Par conséquent, même si parfois leurs gestes ne sont pas assez rapides, même s'ils posent beaucoup de questions et manquent d'assurance, croyez-moi, ces jeunes sont pleins de bonne volonté et sérieusement motivés pour devenir de vrais professionnels. Je compte sur votre regard indulgent. N'oublions pas que nous avons tous débuté quelque part...

Alors, chers Résidants et chères Résidentes, chères Familles, chers Amis, chers Collègues, si vous désirez

- assurer l'avenir de la profession
- avoir une relève de qualité
- permettre un progrès dans notre métier

continuez à contribuer à l'encadrement des élèves.

Un GRAND MERCI pour votre compréhension et votre participation.

Elizabeta Rouiller



## **Monsieur Armando Bodeo**

Je m'appelle Armando Bodeo et je viens de Lugano, au Tessin. J'ai 20 ans et donc comme tous les jeunes hommes suisses, je suis appelé par la Confédération à effectuer le service militaire.

Opposé à l'armée, j'ai choisi la voie du service civil, afin de pouvoir me rendre utile dans un domaine social.

En vue de mes études en géographie l'année prochaine à l'université de Fribourg, j'ai décidé d'accomplir une partie de mon service (6 mois sur 13) ici, à Fribourg et la Résidence des Chênes m'a donné cette magnifique possibilité !

Durant ces six mois, j'ai eu le plaisir de pouvoir travailler à l'administration, avec Mister Buchs, Christine, Véronique, Jacqueline et Cristina (la nouvelle secrétaire). L'animation m'a permis de participer à de jolies excursions et de les aider dans des sympathiques bricolages. À noter quelques petits travaux en compagnie de Hassen et Pascal et le sourire et la gentillesse de notre coiffeuse Séverine. Je ne dois pas oublier la cuisine... qui a supporté ma grande faim typiquement tessinoise !

Avant de commencer l'université, je vais me consacrer à ma plus grande passion : l'alpinisme ! C'est grâce à cet amour pour la montagne, lié à la géographie, que j'aimerais partir (une fois les études finies) en Bolivie pour terminer mon service civil dans un projet humanitaire de développement socio-territorial.

Je remercie donc toute la Résidence, en particulier l'administration, pour la disponibilité et la confiance qu'ils m'ont accordée.

**Merci à la Résidence des Chênes !**

Armando Bodeo



Très chers résidentes et résidents,  
Très chers collègues,

Il est temps pour moi de vous dire au revoir !

Eh oui, après mûres réflexions, j'ai décidé de quitter la Résidence pour relever un nouveau défi professionnel. Cette décision ne fut vraiment pas facile à prendre étant donné que je me suis toujours sentie très bien parmi vous... Cependant, ce nouvel emploi me permettra d'être plus proche de mon domicile et de pouvoir rentrer manger à midi avec mes enfants.

Je tiens, avant de partir, à vous dire combien ces 3 années ont été enrichissantes et source de joie. Je ne connaissais pas du tout le milieu médico-social avant de venir à la Résidence et j'ai énormément appris en votre compagnie. Les repas partagés avec vous (Noël, Carnaval,...), ainsi que les échanges dans les couloirs ou dans notre bureau, resteront tous comme autant de moments de complicité et de partage. Je les garde au fond de mon cœur pour toujours.

Je remercie particulièrement mes collègues de l'administration pour notre magnifique entente et leur soutien. Merci également à notre directeur, M. Buchs, pour notre belle collaboration.

Je vous souhaite à tous le meilleur pour le futur et vous remercie chaleureusement pour tout.

Je profite de cette occasion pour souhaiter la bienvenue à Cristina Jonin qui va me remplacer à l'administration des résidents. Je suis certaine qu'elle aura autant de plaisir que j'en ai eu à occuper ce poste.

**MILLE MERCISSS !!!!**

Véronique Chevalley

Bonjour à tous ! Je m'appelle Cristina Jonin et je travaille depuis le 1<sup>er</sup> mars à l'administration, où j'ai été très bien accueillie.



De longue date, je désirais exercer mon métier d'employée de commerce dans un environnement social. C'est une grande satisfaction d'avoir pu intégrer la Résidence des Chênes où je m'occuperai essentiellement de l'administration des résidentes et résidents.

Mes premières impressions sur la Résidence, après 3 semaines parmi vous, sont vraiment très positives ! Il règne ici une ambiance chaleureuse et respectueuse de chacun, de réels atouts pour le bien-être de tous dans le monde d'aujourd'hui.

Je souhaite également beaucoup de succès à Véronique Chevalley dans sa nouvelle vie professionnelle et la remercie sincèrement de me transmettre son large savoir.

Cristina Jonin



# Les lauriers du cœur

sont décernés :

- au Chœur mixte de la paroisse de Saint-Maurice, qui a chanté notre messe de Noël
- aux Résidants qui ont animé le repas de Noël par des lectures et par leurs chants
- aux membres du personnel qui ont confectionné des gâteaux pour la veillée de Noël
- à Monsieur et Madame Cotting, pour leur accueil et pour le merveilleux goûter qu'ils nous ont offert lorsque nous avons été visiter leur crèche
- à Monsieur et Madame Spielmann, pour les services rendus
- à Monsieur Klaus, papa de Mélissa, pour avoir fabriqué la structure métallique de notre Rababou
- à Mesdames Rosset, Egger, Wullemin, Krattinger, Both, Ruegg, Zahno, pour la confection du Rababou
- à Madame Gauthier, pour la confection du superbe grand masque
- à Madame Alice Hofer pour son don de lots en faveur de notre loto
- à notre chère Georgette, pour avoir offert le goûter ainsi que les lots de notre loto du mois de mars.

**Merci à vous tous!**





# Cela nous intéresse !!!

Chers Résidants,

Chères Familles,

Chers Amis et Collaborateurs de la Résidence,

Pourquoi ne pas partager avec nous une expérience, une émotion, une parole, un remerciement, un mécontentement, une suggestion... ?

Votre parole est source de richesse... alors enrichissez notre « Voix des Chênes » en nous donnant votre avis ou en rédigeant un article !

Vous pouvez nous transmettre vos textes :

- par e-mail : [animation@chenes.ch](mailto:animation@chenes.ch)
- de main à main, en remettant votre texte au service d'animation
- par courrier postal envoyé à la Résidence des Chênes, Service d'animation, Rte de la Singine 2, 1700 Fribourg.

Voici les délais à respecter pour que vos textes paraissent dans le journal de la maison :

Journal d'automne:	jusqu'au 10 août
Journal d'hiver:	jusqu'au 10 novembre
Journal de printemps:	jusqu'au 10 février
Journal d'été:	jusqu'au 10 mai

# SOUVENIRS D'ANTAN

## Souvenirs de Carnaval

Je vous parle d'une époque où j'avais 15 ou 16 ans. Avec mes neuf sœurs et mes quatre frères, nous habitions à côté du couvent des religieuses à Montbarry, près du Pâquier, en Gruyère. A Carnaval, je me rendais à Bulle avec mes camarades d'école. Nous faisons ce long trajet à pied en soirée et le dimanche après-midi pour assister au cortège. Nous ne nous déguisons pas mais nous aimions l'ambiance du Carnaval et c'était l'occasion de belles parties de rire ! Au retour, on s'arrêtait à Broc pour boire un verre. Je me souviens même du prix de cette boisson : 60 centimes. Maman me donnait 5 francs par semaine et 2 ou 3 francs supplémentaires à l'occasion du Carnaval. Plus tard, alors que je vivais à Fribourg, avec ma femme et mes enfants, nous nous rendions à la Basse-Ville pour assister au cortège et voir brûler le Rababou. Ce sont pour moi d'agréables souvenirs.

Jean Eggertswyler

Il y a environ 10 ans, avec mes trois sœurs, nous fêtions Carnaval à Fribourg. Je me déguisais de la tête aux pieds afin que l'on ne puisse pas me reconnaître : perruque de longs cheveux blonds, chapeau, loup à franges, gants, robe longues et chaussures étranges. Il s'agissait ensuite de ne pas oublier de modifier ma voix et mon rire ! Il y avait une ambiance du tonnerre... On buvait du « Grapillon rouge » avec une paille. Le dernier soir, à minuit, c'était « bas les masques » mais nous, nous nous éclipsions avant ce moment pour ne pas rompre le mystère et parce que l'on avait beaucoup taquiné les gens... Ce sont de bons souvenirs... Hio !!!

Yolande Haymoz

## **Mes souvenirs de la Fête-Dieu**

Je me rappelle bien de ce jour particulier dans l'année car, dès cinq heures du matin, les coups de canon tirés depuis Lorette nous réveillaient en sursaut. Avec mes enfants et mon mari, j'allais à la procession qui parcourait la Grand-Rue, la route des Alpes, la place Georges-Python et la rue de Lausanne pour aboutir à la cathédrale Saint-Nicolas. Plusieurs reposoirs richement décorés de fleurs étaient édifiés au long du parcours. Les enfants qui avaient fait leur première communion dans l'année défilaient dans leur aube immaculée et lançaient des pétales de fleurs au long de la procession. La Landwehr et la Concordia jouaient des marches solennelles de circonstance.

Irène Waeber

## **Souvenirs de Pâques**

J'étais âgée de 18 ans et j'habitais à Pont, près de St-Martin en Veveyse, à côté de Châtel-St-Denis. Le matin de Pâques, toute la famille allait à la messe, vêtue de ses plus beaux habits. Nous, les filles, portions toutes une jupe car il était alors impensable de porter un pantalon. A l'église, la messe était chantée par le chœur de la paroisse ; la cérémonie était très belle. Une fois le devoir religieux accompli, les hommes se rendaient à l'apéro et les femmes aux fourneaux... Au repas, pour l'occasion, nous étions toujours une grande tablée de 16 à 20 personnes alors que le reste de l'année nous n'étions que 12 à table ! Si je me souviens bien, le plat principal était un lapin au four. Après le repas, nos parents ou nos grands frères cachaient les œufs autour de la maison. Nous pouvions alors partir à une joyeuse chasse aux œufs avec de jolis paniers d'osier.

Elisa Devaud

## **Souvenir de la Fête des Mères**

Je possède encore un sac à main en daim que mes deux garçons m'avaient offert alors qu'ils étaient âgés d'une quinzaine d'années. J'ai également conservé précieusement les dessins et les poèmes que mes enfants m'avaient offerts année après année à l'occasion de la Fête des Mères. Pendant 38 ans, nous avons été propriétaires d'une résidence dans le haut du village de Marsens où nous passions la plupart de nos week-end. Le jour de la Fête des Mères marquait l'occasion de nous rendre à Bulle pour faire un bon repas au restaurant.

Waeber Irène

## **Souvenirs du Premier Mai**

Ce souvenir remonte à mon enfance. Agée de 8 ou 9 ans, j'habitais à Middelsthal. Le jour du 1er mai était un jour de congé. A 8h du matin, j'avais rendez-vous avec mes copines et nous nous mettions en route à pied pour Torny-le-Grand. Le parcours représentait environ trois quarts d'heure de marche. Notre répertoire comptait plusieurs chansons que nous avons répétées à l'école. Je me souviens particulièrement de l'une d'entre elles: « il est de retour le joyeux mois de mai ; amis quel beau jour tout sourit tout est gai ». Les gens nous offraient 20 centimes ou un bonbon ou encore des œufs. Il arrivait de temps en temps que l'on reçoive même une pièce de 1 francs lorsque nous chantions chez des gens qui nous connaissaient ! A midi nous nous accordions une pause d'une heure. Nous restions à Torny et nous mangions nos « bonboniches », c'est-à-dire les sucreries reçues au cours de la matinée. Je me rappelle de certains « fous rires irrépressibles » survenus au cours de l'exécution de l'un ou l'autre chant. Nos

auditeurs du moment nous priaient alors gentiment d'arrêter, d'aller prendre l'air et de revenir un peu plus tard. Vers 16 h nous rentrions à Middel, les cornets de bonbons ainsi que le porte-monnaie pleins à ras bord. Avant de rentrer, nous allions encore chanter aux deux magasins d'alimentation (Buchs et Villars), où l'on nous offrait 20 centimes et une « tête en chocolat ». Je parvenais à gagner 20 à 25 francs durant cette journée. De retour à la maison, je donnais mon argent à maman qui m'achetait alors plumier, crayons ou sac pour l'école. Ce sont là de bons souvenirs...

Blanche Defferard



# ARC-EN-CIEL



## Portrait de Madame Irène Piccand

J'ai vécu à Tavel jusqu'à 21 ans, âge auquel j'ai rencontré mon mari.

Après mon mariage j'ai habité durant 30 ans à Villars-sur-Glâne. Mon mari était directeur d'une entreprise agricole qu'il avait fondée et, quant à moi, je m'occupais de la maison familiale.

L'entretien du jardin potager prenait une bonne partie de mon temps et je consacrais de nombreuses heures à soigner les fleurs de ce jardin.

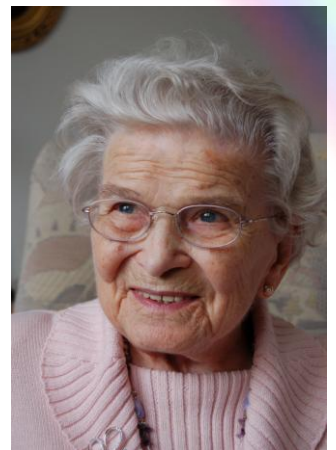
Mes activités préférées étaient la lecture et le tricot ; j'aimais aussi beaucoup jouer au loto.

Je suis mère de deux filles et d'un garçon et grand-mère de trois petits-enfants.

## Portrait de Madame Ottilie Wenger

Je suis veuve, mère de 5 enfants, grand-mère de 9 petits enfants et je suis également 15 fois arrière-grand-mère.

J'ai passé une partie de mon enfance à Fribourg et une autre partie à Bruxelles. J'étais coiffeuse de profession. Avec mon mari, coiffeur lui aussi, j'ai tenu un salon de coiffure en l'Auge pendant une dizaine d'années.



Durant mon temps libre, je m'adonnais à la couture. C'est ainsi que je faisais tous mes habits moi-même. Je tricotais aussi des pulls pour mes enfants mais maintenant j'ai arrêté.

Pendant 35 ans, j'ai habité à l'avenue Jean-Marie-Musy. Dès l'inauguration de la Résidence des Chênes, je suis régulièrement venue ici rendre visite à des pensionnaires.

J'aime beaucoup jouer aux cartes. C'est mon mari qui m'a initiée à ce jeu alors que j'étais âgée de 60 ans ! Tous les 15 jours, j'accompagnais mon mari pour rejoindre d'autres amateurs de ce jeu à la salle sous le Temple réformé.



Repas à thème : cuisses de grenouilles



Célébration œcuménique



Apéritif : les huîtres

# Ils nous ont quittés

## **Madame Jeanne Civelli – 22.10.2011**

Madame Jeanne Civelli nous a quittés le 22 octobre 2011, après un séjour de presque huit ans à la Résidence des Chênes. C'était une femme à la forte personnalité, toujours souriante et sans cesse reconnaissante de l'aide que nous pouvions lui apporter.



A l'âge de 92 ans, elle avait entrepris elle-même les démarches nécessaires pour entrer à la Résidence. Elle est restée autonome très longtemps. Elle avait un esprit vif et s'intéressait à tout : à la politique, à l'actualité et même aux nouvelles technologies... Ce qui la dérangeait le plus à la perspective de mourir « bientôt », c'est qu'elle ne serait plus là pour s'émerveiller de nouvelles découvertes scientifiques ou technologiques !

Elle va rester dans nos mémoires car c'était une personnalité très attachante et pleine d'humour à propos de laquelle nous aurions tous beaucoup d'anecdotes à raconter... J'en retiendrai une :

Un jour, toute l'équipe soignante était très préoccupée car elle avait refusé de sortir de sa chambre pour aller au petit déjeuner. Elle ne voulait pas manger, elle voulait que nous la laissions tranquille. Finalement je me suis, à mon tour, rendue auprès d'elle et, à ma profonde surprise, je l'ai trouvée tranquillement assise devant son poste de télévision. Elle suivait avec attention les élections des conseillers fédéraux à Berne et elle ne voulait pas manquer le moindre détail de cet événement! Elle ne voulait surtout pas nous déranger et préférait rester sans boire ni manger jusqu'à midi. Après un bref et cordial entretien de négociation j'ai pu lui apporter son petit déjeuner dans sa chambre.

B. Noorjan



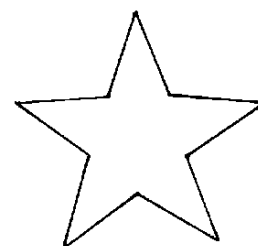
## **Madame Marie Progin – 06.01.2012**



Madame Marie Progin est décédée au début du mois de janvier 2012 chez nous, à la Résidence des Chênes.

Madame Progin a séjourné près de trois années chez nous. Elle était extrêmement discrète et polie. Au début de son séjour, son mari venait lui rendre visite chaque jour. Leur promenade dans le jardin était son moment favori. L'état de santé de Monsieur Progin s'étant dégradé, il a, lui aussi, définitivement rejoint la Résidence un mois avant le

décès de son épouse.



## **Madame Augusta Schmutz – 06.01.2012**

Madame Augusta Schmutz avait un tempérament plutôt réservé et très respectueux de chacun. Elle avait eu le grand chagrin de perdre son époux après plusieurs années passées avec lui à la Résidence.

Tant que sa santé l'y a autorisée, elle a apprécié sa petite promenade quotidienne au jardin, qui lui permettait de retrouver la nature qu'elle aimait beaucoup. Madame Schmutz appréciait aussi la compagnie des soignantes.



## **Madame Yvonne Rossier - 10.02.2012**

Madame Yvonne Rossier est arrivée en 2007 à l'espace Oasis. Elle fut l'une des premières résidentes de cette nouvelle unité.

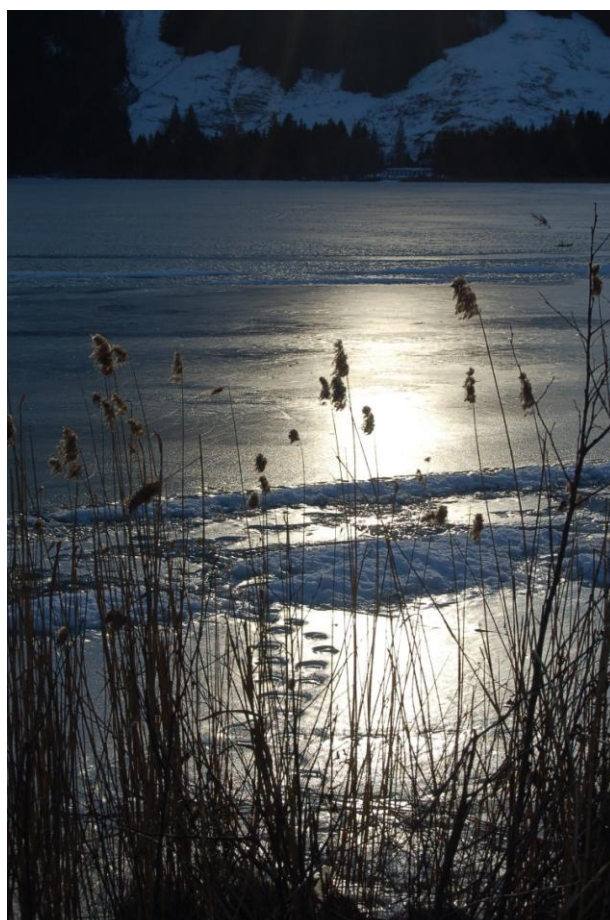
Les cinq années passées en sa compagnie nous ont permis de découvrir et d'apprécier une personne affectueuse, très active dotée d'un caractère fort mais très agréable.

C'était un plaisir de prendre soin d'elle. Ses sourires, ses éclats de rire, ses petits gestes pour ajuster nos pulls et nos chemisiers, habitudes gardées de son métier de couturière, ont été, pour nous soignantes, la meilleure des reconnaissances.

Madame Rossier a toujours été très entourée par sa famille.

Son séjour chez nous lui a permis de vivre de beaux moments illuminés de joies et de chaleur humaine.

Le souvenir de Madame Rossier restera marqué dans notre cœur.



**Nous souhaitons la bienvenue dans la grande famille de la Résidence à :**



*Isabel Büchi*

*Sama Kante Kourouma*

*Hatem Kilicoglu*

*Marisa Nascimento*

*Paola Vassalli*

*Ana Margarida Fernandes G.*

*Cristina Jonin*



**Bon vent à**

Christiane Magliocco

Florence Ducrocq

Manfred Kolba

Georgette Savoy



**Félicitations à**

Johann Bellard et son épouse, pour la naissance de  
**Soham Jean** le 2 novembre 2011

Madame Thérèse Tran-Nguyen et son époux, pour la  
naissance de **Valentine** le 13 décembre 2011

# CLIN D'ŒIL

Qu'avez-vous pensé ?

## **... de la visite de la crèche, à Rosé**

Mme Gauthier : « Nous avons été très bien reçus. Merci pour le succulent goûter ! C'est la première fois que je voyais une crèche aussi grande, chez un particulier. Elle était magnifique ! »

Mme Egger : « Une superbe crèche ! Un super travail ! Bravo ! »

## **... des bains thermaux à Schoenbühl**

Mme Zahno : « C'était for-mi-dable ! C'était la première fois que j'y allais. L'eau était tiède... une sensation très agréable de légèreté et une ambiance sympathique ! »

Mme Renevey : « Comme c'était la première fois, j'avais un peu d'appréhension. Mais, par la suite, le fait de me trouver bien tenue par les bras de Nadia m'a rassurée. J'ai pu me détendre et, finalement, ce fut une expérience très agréable... à refaire volontiers. »

## **... du film « Intouchables »**

Mme Chakrabarti : « J'ai beaucoup aimé ! Il y avait des scènes très drôles et tellement bien jouées, pleines d'émotion, comme par exemple, le moment où le tétraplégique fait semblant d'avoir une crise ou quand les deux héros se font pincer par les policiers... Les deux personnages principaux sont handicapés, l'un par la maladie et l'autre par sa couleur. Et pourtant, plus on avance dans le film, plus leur complicité est grande ! C'est un bon film pour le moral ! D'ailleurs, j'ai demandé à ma fille si elle voulait m'accompagner pour le revoir ! »

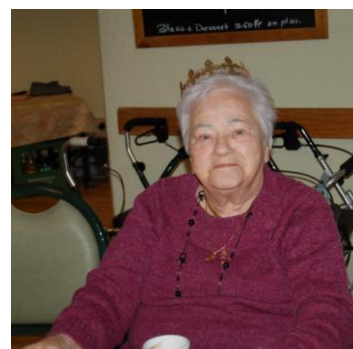
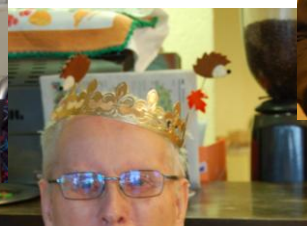
M. Willemin : « Un film impressionnant qui aborde un thème qui me touche : « vivre en chaise roulante ». Ce sujet est traité avec finesse et beaucoup d'humour. Cela nous montre bien que, même

en chaise roulante, on peut profiter de la vie en la prenant comme elle vient ! »

## Fête des Rois

A l'Épiphanie, nous avons tiré au sort les reines et les rois de cette nouvelle année 2012.

Voici les heureux élus :



Chères Majestés,  
N'oubliez pas que votre règne dure jusqu'en  
2013 ! C'est donc durant une année entière  
que vous réglez sur vos sujets de la Résidence !

## Pour la Fête des Mères, le dimanche 13 mai 2012

### Pour toi maman

Maman, combien de fois ai-je déjà prononcé ton nom ? Ce nom qui chante, ce nom si doux, ce nom que j'aime tant. C'est si bon d'avoir une maman ! Tu as souffert en me mettant au monde. Tu t'es penchée au-dessus de mon berceau pour guetter mon souffle dans mes rêves. Tu t'es émerveillée devant mes premiers sourires. Tu m'as tendu les bras lors de mes pas hésitants. Tu m'as relevée lorsque j'ai trébuché. Tu as souri en entendant mes premiers mots. Tu as veillé sur moi afin que je grandisse dans la joie. Tu m'as soignée lorsque j'étais malade. Tu as séché mes larmes. Tu as écouté mes chagrins. Tant de fois je me suis jetée dans tes bras et tu m'as consolée. Tu as tant fait pour moi ! Et aujourd'hui encore, tu m'écoutes toujours ! Tu as les mots qui rassurent.

Merci pour tout, pour ta patience, ta tendresse, ton amour infini ! Merci de m'avoir montré les limites de la liberté ! Merci de m'avoir permis de découvrir le bonheur dans les choses simples ! Merci pour ton grand cœur, merci pour les gestes tant de fois répétés, les encouragements, les surprises, les câlins et les innombrables baisers déposés sur mes jours !

Moi, en ce jour charmant, j'ai un beau compliment qui n'est pas très long, qui tient en trois mots seulement mais tout mon cœur est dedans : JE T'AIME MAMAN !



## Vacances à Armoyn du 18 au 22 juin 2012



Venez vivre, en compagnie d'autres résidents des Chênes, une semaine de rêve et des moments inoubliables.

Nous retrouverons notre hôtel-restaurant « L'Écho des montagnes », une maison traditionnelle aux allures d'Auberge du Cheval Blanc, située au cœur d'une nature paisible.

L'accueil y est très chaleureux et l'atmosphère familiale. A table, trois adjectifs nous viennent spontanément à l'esprit : « authentique », « traditionnel » et « naturel ». En effet, l'hôtel propose une cuisine du terroir réalisée avec des produits naturels, des légumes du potager, des poissons du lac, de la charcuterie maison et des fromages de la région. C'est tout dire !

La proximité des villes de Thonon et d'Evian offre la possibilité de faire de magnifiques promenades au bord du lac et, avec un grand coup de chance, de remplir son portefeuille au Casino !!!

Pour conclure cette brève présentation de votre prochain lieu de vacances, je vous propose cette citation: « Celui qui, un jour, a goûté à la nature connaît la saveur, le calme, le confort, le bien-être et la sérénité » !



# **Service information**

## **Programme d'animation pour la période du 16 mars 2012 au 1<sup>er</sup> juillet 2012**

**Vendredi 23 mars 2012**

*Animation musicale par « BERN'EDI »*

**Mardi 27 et mercredi 28 mars 2012**

*Repas à thème :*

*« Poisson »*

**Dimanche 1<sup>er</sup> avril 2012**

*Messe des Rameaux à 15h30 à l'auberge*

**Vendredi 06 avril 2012**

*Célébration du Chemin de Croix  
avec M. Fernand Bussard*

**Dimanche 08 avril 2012**

*Messe de Pâques à 10h00*

**Mercredi 18 avril 2012**

*Repas à thème :*

*« Beignets de crevettes »*

**Jeudi 26 avril 2012**

*Animation musicale par M. Viana*

**Mardi 08 mai 2012**

*« Dîner scandinave »*





**Mercredi 09 mai 2012**

*Pèlerinage des Malades  
à Notre-Dame des Marches à Broc*

**Dimanche 13 mai 2012**

*Fête des Mères*

**Mercredi 23 mai 2012**

*Repas à thème :  
« Thai »*

**Vendredi 25 mai 2012**

*Animation musicale par M. Schmid*

**Mercredi 13 juin 2012**

*Repas à thème :  
« Paella »*

**Du lundi 18 au vendredi 22 juin 2012**

*Vacances des résidents à Armoy, France*

**Dimanche 17 juin 2012**

*Pèlerinage à Bourguillon*

**Dimanche 1<sup>er</sup> juillet 2012**

*Traditionnel « Brunch des familles  
animé par « Janine music »*



*D'autres activités régulières seront organisées durant cette période.*

*L'équipe d'animation vous souhaite un printemps ensoleillé !*

# Menu de Pâques

**Asperges**  
**Saumon fumé**  
**Sauce hollandaise**



\*\*\*

**Crème de tomates au basilic**

\*\*\*

**Noix de veau aux morilles**  
**Pommes de terre Duchesse**  
**Jardinière de légumes**

\*\*\*

**Fraises à la menthe**  
**Parfait glacé**



**Prix : CHF 35.00 / par pers.**

# MENU DE LA FÊTE DES MÈRES



**Daurade au beurre blanc  
Riz rouge de Camargue**

\*\*\*

**Crème de courgettes**

\*\*\*

**Roasbeef d'entrecôte  
Sauce Béarnaise  
Pommes de terre Château  
Tomate et fenouil**

\*\*\*

**Mousse fantaisie  
Mignardises**



**Prix : CHF 35.00 / par pers.**

# MENU DE PENTECÔTE

**Loup de mer sur julienne  
au safran**

\*\*\*

**Crème d'asperges**

\*\*\*

**Suprême de poulet jaune  
aux baies roses**

**Timbale de pommes de terre  
à l'essence de truffes blanches  
Ratatouille**

\*\*\*

**Salade de fruits exotiques  
Sorbet mangue**

**Prix : CHF 35.00 / par pers.**

**Attention !  
N'oubliez pas  
le changement d'heure**



Nous passons à l'heure d'été dans la nuit  
du samedi 24 mars au dimanche 25 mars 2012.  
N'oubliez pas d'avancer vos montres d'une heure !



Confection du Rababou ouuuhhh



# La Voix des Chênes



Le journal de la maison est édité à chaque saison, donc trimestriellement.

Il informe, il raconte la vie à la Résidence, il parle du passé et du futur. Nous vous conseillons donc à tous d'en avoir un exemplaire sur votre table de nuit !

Si vous souhaitez vous abonner, veuillez remplir le formulaire ci-dessous et nous le retourner

Nom : \_\_\_\_\_ Prénom : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Code postal et localité : \_\_\_\_\_

N° de téléphone : \_\_\_\_\_

- Oui je désire un abonnement annuel à CHF 30.00
- Oui je désire un abonnement annuel (soutien) à CHF 50.00

Cochez ce qui vous convient. Merci.

# A votre service

## **Direction**

Patrice Buchs

## **Réception**

Christine Papaux

Cristina Jonin

## **Comptabilité**

Jacqueline Schorderet

## **Soins**

Hervé Granger

## **Animation**

Sead Spuzic

## **Hôtellerie**

Daniel Vonlanthen

## **Technique, intendance**

Pascal Piller

## **Infirmières (er) ICUS**

Espace Prairie, Lydia Fohouo

Espace Forêt, Türkan Cindoruk

Espace Montagne, Sophie Berteaux

Espace Oasis, Fabienne Délèze

Equipe Morphea, Saïd Braka

## **Médecins**

Dr Jean-Luc Barbey

026 322 86 03

Dr Christiane Diem

026 484 86 86

Dr Benoît Gumy

026 323 27 37

Dr Anne-Lise Tesarik

026 322 45 54

Dr Jindrich Strnad

032 323 70 70

## **Ergotherapie**

Puzzle Consulting Sàrl, Bulle

## **Aumôniers**

Abbé Joseph Hoi

Pasteur Martin Burkhard

## **Coiffeuse**

Séverine Deiss

## **Podologues**

Virginie Ruffieux

Line Jaquemet

# Comité de rédaction

<b>Coordinateur en chef</b>	Sead Spuzic
<b>Coordinatrice-adjointe</b>	Micheline Buchs
<b>Coordinatrice « Prairie »</b>	Annick Reichlen
<b>Coordinatrice « Forêt »</b>	Elizabeta Rouiller
<b>Coordinatrice « Montagne »</b>	Muriel Maridor
<b>Coordinateur « Oasis »</b>	Nicolas Barucci
<b>Coordinatrice « Morphea »</b>	Paola Vassalli
<b>Coordinatrice « commission d'accompagnement »</b>	Dominique Ruiz-Badanelli
<b>Mise en page</b>	Véronique Chevalley Cristina Jonin

